

Forfatter: Heiberg, Johanne Luise

Titel: Indledning, Varianter og Oplysninger, Registre

Citation: Heiberg, Johanne Luise: "Indledning, Varianter og Oplysninger, Registre", i Heiberg, Johanne Luise: *Indledning, Varianter og Oplysninger, Registre*, udg. af AAGE FRIIS ; ELISABETH HUDE ; ROBERT NEIIENDAM ; JUST RAHBEK , 1944, s. 59. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-heibfr08val-shoot-idm140470733840656/facsimile.pdf> (tilgået 23. januar 2022)

Anvendt udgave: Indledning, Varianter og Oplysninger, Registre

Ophavsret Materialet er dedikeret til public domain. Du kan kopiere, ændre, distribuere og fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs CC0-erklæringen.](#)

TEKSTRETTELSER

I. BIND

39, 11-12. Trappen og Gangen: Trappegangen. - 39, 25. maas: mas. - 41, 7. hede: hede. - 42, 16. „Hans og Trine, en Scene i Rosenborghave“: „Hans og Trine“, en Scene i Rosenborghave. - 42, 34. Den 12te Februar: Den 8. Februar. - 43, 2. ansat søn Lecter: ansat. - 63, 24. dog! - - - Ak: dog! - - Ak. - 73, 28. 1855: 1856. - 86, 39. Rind: Ring. - 98, 17-18. været ... sigt: været været saa. - 119, 17. Vorden: vorder. - 123, 14. Rollen: Balletten. - 131, 3-4 paa Døren ... såbendes Døren: paa Døren. - 139, 22. Qvad: Kvad ... 1839. - 154, 5. VINTEREN ... HIRSCHHOLM: SOMMEROPHOLD I HIRSCHHOLM 1832. - 167, 19. udholde i denne Plæde: udholde. - 167, 15. Udførelsen: Opførelsen. - 168, 29. anonyme Gaver: Gaver. - 174, 14-15. Geheimeraad ... 20 Aar: Geheime-Raad ... 21 Aar. - 174, 18. 24 Aar: 23 Aar. - 183, 1. vrante, hellig: vrante. - 187, 14. Strømper!“ svarede de: Strømper?“ spurgte de. - 207, 35-36. Skjelneri ... sin Mimik: en Mimik. - 215, 5-6. d. 25. Janne 1837. Deres: Deres. - 229, 12. ei herefter: ikke. - 232, 36. hyppigere: hyppige. - 249, 24-25. vist ikke: ikke. - 249, 29. besvare: bevare. - 249, 34. Correspondancer: Correspondancen. - 254, 4. der en Munten og en: der før omstalte Munten og. - 260, 38-261, 1. Mandfolk, klædt ... i korte Skjorter: Mandfolk i korte Skjorter. - 267, 20. Du du ... du!“: ja ... ja. - 264, 39. havde hængt: har hængt. - 265, 27. „Kjærlighedsdrømme“, „De Uafhængige“: „De Uafhængige“. - 270, 32. 1843: 1844. - 272, 38. sin Trods. - - - Jeg: sin Trods ... Jeg. - 273, 16. han: han. - 276, 29-21. Han havde ... Nu fandt: Nu fandt.

II. BIND

12, 27. 1842: 1844. - 13, 8. ind til: ud til. - 13, 16. prædiket: skrevet. - 13, 29. dels skriftligt, dels: enten skriftlig eller. - 13, 38. varmet: gavnat. - 14, 1-2. mange Samtaler: mangen Samtale. - 14, 33-34. stiger vor Fordring: selge vore Fordringer. - 14, 36. have vi: fæse vi. - 16, 21. ud paa: ind paa. - 16, 26. underlige: nærlige. - 16, 29. Heiberg ingen: vi ingen. - 17, 14. nieste: mere. - 17, 30. delige: kjelige. - 17, 32. Overvindelse: Anstrengelse. - 18, 22. udpræget comisk: comisk. - 19, 9-10. fjernest ... kulmberede: fjernest. - 19, 22. kæmpede noget: kæmpede meget.

— 20, 14. hurtige Blik: herlige Blik. — 20, 35. den Femtendes: den 14des. — 24, 11. synes eller ikke synes: siger eller ikke siger. — 24, 15. Dispot: Dyst. — 24, 22. Vens: Elskers. — 24, 37. Naturen: God: Naturens Gud. — 25, 12-24. tillige ... Og: tillige Og. — 25, 29. Roes: Dom. — 26, 2. varme Udbrud: Udbrud. — 27, 8. Natur: Vassen. — 27, 22. bevæge sig Igjennem: Igjensom bevæge sig i. — 27, 25. blander: blandede. — 27, 34. sædvanligt: bestændigt. — 28, 1. Elskerroller: Elskerrollerne. — 28, 2. af Inderlighed: og Inderlighed. — 28, 16. betydeligt havde: havde. — 29, 4. fædelige: fortrinlige. — 29, 13. Irettesættelser: Irettesættelse. — 29, 14. mine: min. — 29, 22. ikke være: aldrig være. — 29, 31. sandelig: sandig. — 29, 34. brugte: brugte. — 29, 35. helt: fuldt. — 30, 19. naturligvis: undertiden. — 31, 38. dette Ideal: dette Ideal. — 32, 9. Fjas: Spas. — 34, 21. rejste sig uroligt: viste sig urolig. — 34, 24. ved: med. — 35, 6. Naar vi da: Men da vi. — 37, 28. at kradsse: Kradsen. — 39, 7. Forestillingen: Forestillingsdagen. — 39, 18. Et eller Andet: En eller Anden. — 40, 24. strømmede: styrtede. — 40, 31. Glemsel: Skaal. — 41, 14. Enhed: Renhed. — 42, 1-2. Primadonnachicaneer: Primadonnanykker. — 42, 4. Theatrets Mysterier: Theatremysterier. — 42, 7. rent: strengt. — 42, 15. indlød dem: indfør dem. — 44, 15. skinnede hvide: skinnede. — 47, 16. hsa og Fru Suhr: ogsaa Fru Suhr. — 47, 17. deres: sine. — 54, 7. „Uhl!“: „Uff!“ — 54, 19. Kornblomster, Klinte: Kornblomster. — 55, 1-2. Fjhed: Fryd. — 55, 20. et Gode: en Glæde. — 61, 31. hede: selv. — 62, 4. velsignede: velgjørende. — 62, 23. misligt: modigt. — 65, 7. saadant: saadant. — 65, 13. vel: ret. — 76, 38. fint dammet: fint, daanet. — 79, 5. 24. Januar 1845. Din: Din. — 83, 26. ubehageligt: ubetydeligt. — 83, 35. hvad: hvad. — 85, 9. ideal: ideel. — 87, 26. Jomfru L.: Jomfru B. — 94, 40. hvori: hvor. — 95, 38. nye: unge. — 98, 19. Og Konger: saa Konger. — 101, 24. Tryghed: Taushed. — 101, 35. bidenskablige: lykkelige. — 102, 31-32. Maskerademuser: Maskerademasker. — 103, 25. Wenn: Naar. — 103, 38. bløde, brune: blodbrune. — 105, 32. fortsattes: fortalte. — 110, 25. fjerne: hvide. — 112, 12. et elskende: de elskende. — 112, 39. Fordringer: Fordringer. — 114, 31-32. Skuespillerne: Skuespilleren. — 117, 16. denne: deres. — 118, 19. Kvasthaspuden: Kvasthaspen. — 119, 30. Justitsraad Lunding, Cabinetssecretair: Kammerherre Lunding, Hofmarschal. — 123, 34. Dampskibene: Dampskibet. — 125, 12. saa megen: formeget. — 126, 11. poetiske: ganske. — 127, 21. ældre Skuespillerinde: Skuespillerinde. — 128, 26-28. en saadan ... den Grad: en saadan Grad. — 130, 9. kan ... virke: kan virke. — 136, 21-23. Fuglen flyver ... Haabets: Haabets. — 136, 23-24. Gjenvordighedens: Gjenvordighedens. — 136, 26. Routine: Routinen. — 136, 39-40. være angst ... er søgost: være angst. — 137, 18-19. Debutanter: Dilletanter. — 139, 14. stiller: kræver. — 140, 15. Fast: Akt. — 143, 2. Gjennemreiser: Gjennemreise. — 143, 9. Maager: Maagen. — 145, 7. lille lavt Vereløse: lille Vereløse. — 146, 30. lidlige: delilige. — 147, 9. de slet ikke: den slet ikke. — 148, 40. selv her: selv. — 149, 9-10. Fader for; jeg spinder: Fater for; jeg kjender. — 149, 40. i Faas

Magt: i hane Magt. — 150, 40. en ussel Hytte: men især Hyttens. — 151, 1. de Vennesker: disse Memosker. — 151, 4. naar: da. — 151, 6. brede Aar ... med Skroten: brede Allee. — 152, 25. Ben: Lem. — 153, 2. skaffe mig: skaffe. — 153, 10. Herregaarden: Hovedgaarden. — 153, 11. gamle Skrog: stakkels Skrog. — 153, 33. hvor er ... jeg glad: hvor er jeg dog glad. — 154, 3. er det sandt, er det sandt: er det sandt. — 157, 29. Tjener: Tjener. — 157, 31. havde jo: havde. — 158, 6. jo ligesom: ligesom. — 158, 6. Aa ja: Aa ja. — 158, 7. meget lidt. — 159, 14. vente: rasbe. — 159, 32. Stykke inde: Stykke. — 159, 35. bringe: bringe. — 160, 9. Fiskeparker: Fiske. — 160, 11. paa Skyerne: paa Skibene: paa Skibene. — 160, 19. tidligt: meget tidligt. — 161, 26. saae ned: saae ud. — 162, 18. har udpyntet: hev udpyntet. — 163, 39. Skjebner: Skjebne. — 163, 37. Hytten ved Søen: Hytten. — 165, 1. Dag: Morgen. — 165, 2. som hjemme: saa hjemme. — 166, 21. mødte: indtag. — 166, 24. lige udenfor: udenfor. — 167, 13. her ned: ind. — 167, 16. Her ned, her ned: herind, herind. — 167, 39. hente: kjøbe. — 168, 2. Ir-ligere: Hvilgere og Hvilgere. — 168, 39. Mere: Noget. — 169, 34. brød op. Talede: brød op, talende. — 169, 34. himlen, under: himlen; under. — 170, 29. Stå: Væ. — 170, 22-23. Miskjendelsens: Miskjendelsers. — 170, 29. Sted: Nat. — 171, 25. lovet mig: lovet. — 171, 34. sagde ... hun: bepyndte. — 171, 36. Dess: Vindue: Vinduerne. — 172, 23. Vinterstue: Vindue. — 174, 6-10. Helhed ... Jeg: Helhed. Jeg. — 174, 11. denne: dette Dignærværk. — 174, 25. Hjertes Suk: Suk. — 174, 27. i Tanken: til Tanken. — 174, 27-29. Yngsind — — — Og: Tungsind og. — 175, 30. hendes kunstneriske Sjæl: sig. — 179, 18. Memoreringen: Nuanceringen. — 180, 25-26. bruseule: beruseule. — 180, 38. Virkningerne: Virkningen. — 181, 30. Caffeluse: Caffer. — 184, 37. uendeligt: overordentligt. — 186, 15. stille, hvilende: stille smilende. — 190, 4. nogen: megen. — 190, 11-12. kaldet dem ... de ere: kaldet den. — 192, 13. knap: knapt. — 194, 32. iførte: i sort. — 197, 14. Hr. — — — Hr. ... — 216, 32. oftere: ofte. — 225, 30. sad jeg: sad jeg atter. — 234, 14. hjertelige, men rolige: hjertelige. — 236, 29. som udmærket: udmærket. — 238, 19. Hero: Hero nye. — 259, 7. „Skærsommermattdrøm“: „Sommermattdrøm“. — 254, 2. Shakespearesk: Shakespeares. — 254, 6. Rollen nydeligt: Rollen. — 268, 38. Tirsdagen: Torsdagen. — 268, 39. altsaa: altsaa outrent. — 268, 40. Hæsbefindende om Af-tenen: Hæsbefindende. — 270, 14. Første^o, i denne: Første^o i denne. — 289, 5. Mattonas: Mattonas. — 292, 29-30. Studier og Værker: Studier. — 297, 27-28. Theatret. Saaledes: Theatret ... Saaledes. — 300, 20-21. om hvis ... høit Begreb: der kjendte hans Svagbed. — 300, 22. især tiltroede sig Selv-standighed: tiltroede sig selv Kraft. — 300, 24-25. kort og hat med en: med en kort og hat. — 300, 28. han^o: han. — 300, 29. han: han^o. — 301, 17. Latter: Skogglatter. — 303, 2. 1845: 1846. — 304, 4. indrettet: udrettet. — 305, 17. min hele: hele min. — 307, 40-308, 1. over sit Savn i Hjemmet, over sin: over sin. — 311, 11. sig: sig ned. — 318, 39. Side 214-18: Side ... 105 ff. — 326, 37. inod Doublingen: inod ... tildelt. — 326, 38. men vilde: men

... vilde. — 327, 30. den: Dem. — 333, 35. Aussegning til Kongen: Aussegning. — 333, 38. bort: bort. — 333, 40. „At en: At en. — 334, 1. var: er. — 335, 21. visseligen ikke: ikke. — 335, 21-22. Uilfredshed. — : Uilfredshed. — 335, 24. er bleven ... til Duet: den, der ... Gidfelt. — 335, 31. det, issur: dette.

III BIND

20, 4. — Jeg: ... Jeg. — 23, 30. den Side: d. 6te. — 24, 2. dennes ... Duet: lighed: Hr. Christensen. — 34, 30. mit: mit. — 42, 14. finder: føler. — 56, 21. hun: han. — 57, 20-33. Fleiethandsker ... Opførsel: Fleiethandsker ... Opførsel. — 57, 35. Anstændighedsfølelse. — —, Og hvad: Velanstændighed. — „Og hvad. — 70, 21. die Täuschung einer höhern: der Täuschung eine höhere. — 70, 26. 1853: 1855. — 71, 9. Love. — — — Enhver: Love. — Kåber. — 71, 22. Povard: Povard. — 74, 6. som Skuespiller, som Elev: instructor: som Elevinstructor. — 74, 9. af Træthed: „af Træthed“. — 74, 10. ikke „Mod“: „ikke Mod“. — 80, 13. hænger: hænger. Efter at ... Frederiksborg. — 85, 21. vor Dagligstue: min Dagligstue. — 90, 3. 17de: 11te. — 91, 21-22. og mig saa fremmed: og fremmed. — 97, 35. Sager er: Ting ere. — 100, 26. Din Haand: dine Haender. — 102, 4. Pfanen: dette. — 103, 24. 571—72: 571. — 103, 33. den blotte: en. — 118, 17. læse høit: læse. — 120, 8. Octoberdag. — : Octoberdag. — 130, 34. — — — Endnu: ... Endnu. — 134, 27-30. Justitsraad Buntzen ... Stiftsprovst Pauli: Statsraad Krieger ... Professor Hartz. — 138, 2. tause Sorgonde: Tause. — 143, 24. Smaragdgranne: smaragdklær. — 156, 1. ottende: attende. — 157, 7. led en ... Følelseshed: led en ... Strøm. — 163, 37. plukkede ... Skjønhed: plukkede. — 169, 19-22. Cassio ... omskabe: Cassius ... omskabe. — 172, 24. anden Scilling: Stilling. — 182, 33. jeg. — — — Deres: jeg ... Deres. — 187, 8-10. i varme Udtryk ... de værre: fra min Side ... desto værre. — 194, 39. A. Linde: H. Linde. — 195, 14. mange ore de Nationer: mange. — 199, 37. Bjærnsens: Bjørnsen. — 201, 11. 1866: 1865. — 201, 12. efter 37: efter 36.